



**TG/117/4(proj.)**  
**ORIGINAL:** English  
**DATE :** 2002-01-23

**INTERNATIONAL UNION  
FOR THE PROTECTION  
OF NEW VARIETIES OF  
PLANTS**

**UNION INTERNATIONALE  
POUR LA PROTECTION  
DES OBTENTIONS  
VÉGÉTALES**

**INTERNATIONALER  
VERBAND ZUM SCHUTZ  
VON PFLANZEN-  
ZÜCHTUNGEN**

**UNIÓN INTERNACIONAL  
PARA LA PROTECCIÓN  
DE LAS OBTENCIONES  
VEGETALES**

**DRAFT**

**GUIDELINES  
FOR THE CONDUCT OF TESTS  
FOR DISTINCTNESS, UNIFORMITY AND STABILITY**

**EGG PLANT**  
***(Solanum melongena L.)***

These Guidelines should be read in conjunction with document TG/1/2, which contains explanatory notes on the general principles on which the Guidelines have been established.

<u>TABLE OF CONTENTS</u>	<u>PAGE</u>
I. Subject of these Guidelines .....	3
II. Material Required .....	3
III. Conduct of Tests .....	3
IV. Methods and Observations.....	4
V. Grouping of Varieties .....	4
VI. Characteristics and Symbols .....	4
VII. Table of Characteristics .....	6
VIII. Explanations on the Table of Characteristics .....	16
IX. Literature .....	17
X. Technical Questionnaire .....	18

## I. Subject of these Guidelines

These Test Guidelines apply to all varieties of *Solanum melongena* L.

## II. Material Required

1. The competent authorities decide when, where and in what quantity and quality the seed required for testing the variety is to be delivered. Applicants submitting material from a State other than that in which the testing takes place must ensure that all customs formalities are complied with. The minimum quantity of seed to be supplied by the applicant should be:

10 g or 2500 seeds

The seed should at least meet the minimum requirements for germination capacity, moisture content and purity for marketing seed in the country in which the application is made. The germination capacity should be as high as possible.

2. The plant material must not have undergone any treatment unless the competent authorities allow or request such treatment. If it has been treated, full details of the treatment must be given.

## III. Conduct of Tests

1. The minimum duration of tests should normally be two independent growing cycles.

2. The tests should normally be conducted at one place. If any important characteristics of the variety cannot be seen at that place, the variety may be tested at an additional place.

3. The tests should be carried out under conditions ensuring normal growth. The size of the plots should be such that plants or parts of plants may be removed for measurement and counting without prejudice to the observations which must be made up to the end of the growing cycle. As a minimum, each test should include 20 plants, which should be divided between two or more replicates. Separate plots for observation and for measuring should only be used if they have been subject to similar environmental conditions.

4. Additional tests for special purposes may be established.

## IV. Methods and Observations

1. All observations determined by measurement or counting should be made on 10 plants or parts taken from each of 10 plants.

2. For the assessment of uniformity a population standard of 1% with an acceptance probability of 95% should be applied. In the case of a size of 20 plants, the maximum number of off-types allowed would be one.

3. Unless otherwise indicated, all observations on the plant and leaves should be made after the first inflorescence starts to flower and before the start of the harvest.
4. Unless otherwise indicated, all observations on the fruit should be made on the first normally developed fruits of trusses.

#### V. Grouping of Varieties

1. The collection to be grown should be divided into groups to facilitate the assessment of distinctness. Characteristics which are suitable for grouping purposes are those which are known from experience not to vary, or to vary only slightly, within a variety and which in their various states are fairly evenly distributed within the collection.

2. It is recommended that the competent authorities use the following characteristics for grouping varieties:

- (i) Fruit: length (characteristic 16)
- (ii) Fruit: ratio length/maximum diameter (characteristic 18)
- (iii) Fruit: general shape (characteristic 19)
- (iv) Fruit: main color of skin at harvest maturity (characteristic 24)
- (v) Fruit: stripes (characteristic 26)
- (vi) Fruit: color of flesh (characteristic 40)

#### VI. Characteristics and Symbols

1. To assess distinctness, uniformity and stability, the characteristics and their states as given in the Table of Characteristics should be used.

2. Notes (1 to 9), for the purposes of electronic data processing, are given opposite the states of the different characteristics.

3. Legend:

(\*) Characteristics that should be used every growing cycle for the examinations of all varieties and should always be included in the description of the variety, except when the state of expression of a preceding characteristic or regional environmental conditions render this impossible.

(+) See Explanations on the Table of Characteristics in chapter VIII.

VII. Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>1. Seedling: (* anthocyanin coloration of hypocotyl</b>	<b>Plantule: pigmentation anthocyanique de l'hypocotyle</b>	<b>Keimpflanze: Anthocyanfärbung des Hypokotyls</b>	<b>Plántula: pigmentación antociánica del hipocotilo</b>		
absent	absente	fehlend	ausente	Listada de Gandia	1
present	présente	vorhanden	presente	Baluroi, Bonica	9
<b>2. Seedling: intensity of anthocyanin coloration of hypocotyl</b>	<b>Plantule: intensité de la pigmentation anthocyanique de l'hypocotyle</b>	<b>Keimpflanze: Intensität der Anthocyanfärbung des Hypokotyls</b>	<b>Plántula: intensidad de la pigmentación antociánica del hipocotilo</b>		
very weak	très faible	sehr gering	muy débil	Whitegg	1
weak	faible	gering	débil	Bonica	3
medium	moyenne	mittel	media	Baluroi	5
strong	forte	stark	fuerte	Larga Morada	7
very strong	très forte	sehr stark	muy fuerte		9
<b>3. Plant: growth habit (*</b>	<b>Plante: port</b>	<b>Pflanze: Wuchsform</b>	<b>Planta: porte</b>		
erect	dressé	aufrecht	erecto	Baluroi, Pingtung Long, Purpura Violetta Lunga 2	1
semi-erect	demi-dressé	halbaufrecht	semierecto	Bonica, Ovana	3
horizontal	horizontal	waagrecht	horizontal	Black Bell, Irene, Listada de Gandia, Slim Purple	5
<b>4. Plant: height</b>	<b>Plante: hauteur</b>	<b>Pflanze: Höhe</b>	<b>Planta: altura</b>		
very short	très basse	sehr niedrig	muy baja		1
short	basse	niedrig	baja	Adona, Monstrueuse de New York, Whitegg	3
medium	moyenne	mittel	media	Short Tom, Tudela	5
tall	haute	hoch	alta	Avan, Baluroi	7
very tall	très haute	sehr hoch	muy alta	Nilo	9

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>5. Stem: length from cotyledons to node of first flower</b>	<b>Tige: longueur des cotylédons au nœud de la première fleur</b>	<b>Stiel: Länge von den Keimblättern zum Ansatz der ersten Blüte</b>	<b>Tallo: longitud desde los cotiledones al nudo de la primera flor</b>		
very short	très courte	sehr kurz	muy corta	Ova	1
short	courte	kurz	corta	Dourga	3
medium	moyenne	mittel	media	Bonica	5
long	longue	lang	larga	De Barbentane	7
very long	très longue	sehr lang	muy larga	Nilo	9
<b>6. Stem: anthocyanin coloration (*)</b>	<b>Tige: pigmentation anthocyanique</b>	<b>Stiel: Anthocyanfärbung</b>	<b>Tallo: pigmentación antociánica</b>		
absent	absente	fehlend	ausente	Whitegg	1
present	présente	vorhanden	presente	Baluroi	9
<b>7. Stem: intensity of anthocyanin coloration</b>	<b>Tige: intensité de la pigmentation anthocyanique</b>	<b>Stiel: Intensität der Anthocyanfärbung</b>	<b>Tallo: intensidad de la pigmentación antociánica</b>		
very weak	très faible	sehr gering	muy débil		1
weak	faible	gering	débil	Bonica	3
medium	moyenne	mittel	media	Baluroi	5
strong	forte	stark	fuerte	Redonda de Valencia, Short Tom	7
very strong	très forte	sehr stark	muy fuerte		9
<b>8. Stem: pubescence</b>	<b>Tige: pilosité</b>	<b>Stiel: Behaarung</b>	<b>Tallo: vellosidad</b>		
weak	faible	gering	débil	Baluroi, Black Oval	3
medium	moyenne	mittel	media	Abrivado, Bonica	5
strong	forte	stark	fuerte	Bolan, Estival, Mistral	7

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>9. Leaf blade: size</b>	<b>Limbe: taille</b>	<b>Blattspreite: Größe</b>	<b>Limbo: tamaño</b>		
very small	très petit	sehr klein	muy pequeño		1
small	petit	klein	pequeño	Short Tom	3
medium	moyen	mittel	medio	Baluroi	5
large	grand	groß	grande	Bonica	7
very large	très grand	sehr groß	muy grande	Morisca	9
<b>10. Leaf blade: sinuation of margin</b>	<b>Limbe: sinuosité du bord</b>	<b>Blattspreite: Randzählung</b>	<b>Limbo: sinuosidad del borde</b>		
absent or very weak	nulle ou très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil	Baluroi, Bonica	1
weak	faible	gering	débil	Adria	3
medium	moyenne	mittel	media	Epic, Fabiola	5
strong	forte	stark	fuerte	Dalia, Niteking, Tosca	7
very strong	très forte	sehr stark	muy fuerte		9
<b>11. Leaf blade: blistering</b>	<b>Limbe: cloqûre</b>	<b>Blattspreite: Blasigkeit</b>	<b>Limbo: abullonado</b>		
absent or very weak	nulle ou très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil	Baluroi	1
weak	faible	gering	débil	Ritmo	3
medium	moyenne	mittel	medio	Bonica	5
strong	forte	stark	fuerte	Oria	7
very strong	très forte	sehr stark	muy fuerte		9
<b>12. Leaf blade: intensity of green color</b>	<b>Limbe: intensité de la couleur verte</b>	<b>Blattspreite: Intensität der Grünfärbung</b>	<b>Limbo: intensidad del color verde</b>		
light	claire	hell	claro	Black Beauty	3
medium	moyenne	mittel	medio	Baluroi, Bonica	5
dark	foncée	dunkel	oscuro	Purpura, Short Tom	7

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>13. Inflorescence: number of flowers</b>	<b>Inflorescence: nombre de fleurs</b>	<b>Blütenstand: Anzahl Blüten</b>	<b>Inflorescencia: número de flores</b>		
one to three	une à trois	eine bis drei	una a tres		1
more than three	plus de trois	mehr als drei	más de tres	Whitegg	2
<b>14. Flower: size</b>	<b>Fleur: taille</b>	<b>Blüte: Größe</b>	<b>Flor: tamaño</b>		
small	petite	klein	pequeña	Cima viola	3
medium	moyenne	mittel	media	Violetta di new York	5
large	grande	groß	grande	Prosperosa	7
<b>15. Flower: intensity of purple color</b>	<b>Fleur: intensité de la couleur pourpre</b>	<b>Blüte: Intensität der Purpurfärbung</b>	<b>Flor: intensidad del color púrpura</b>		
light	claire	hell	claro	Listada de Gandia	3
medium	moyenne	mittel	medio	Baluroi	5
dark	foncée	dunkel	oscuro	Redonda Negra	7
<b>16. Fruit: length (* )</b>	<b>Fruit: longueur</b>	<b>Frucht: Länge</b>	<b>Fruto: longitud</b>		
very short	très court	sehr kurz	muy corto	Whitegg	1
short	court	kurz	corto	Birgah	3
medium	moyen	mittel	medio	Cava	5
long	long	lang	largo	Mistral	7
very long	très long	sehr lang	muy largo	Indira, Slim Purple	9
<b>17. Fruit: maximum diameter</b>	<b>Fruit: diamètre maximum</b>	<b>Frucht: maximaler Durchmesser</b>	<b>Fruto: diámetro máximo</b>		
very small	très petit	sehr klein	muy pequeño	Slim Purple, Whitegg	1
small	petit	klein	pequeño	Mistral, Indira	3
medium	moyen	mittel	medio	Cava	5
large	grand	groß	grande	Bonica	7
very large	très grand	sehr groß	muy grande	Birgah	9



English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>18. Fruit: ratio length/maximum diameter</b> (* )	<b>Fruit: rapport longueur/diamètre maximum</b>	<b>Frucht: Verhältnis Länge/maximaler Durchmesser</b>	<b>Fruto: relación entre la longitud y el diámetro máximo</b>		
very small	très petit	sehr klein	muy pequeña	Birgah, Kermit	1
small	petit	klein	pequeña	Bonica	3
medium	moyen	mittel	media	Cava	5
large	grand	groß	grande	Mistral	7
very large	très grand	sehr groß	muy grande	Indira, Slim Purple	9
<b>19. Fruit: general shape</b> (* ) (+)	<b>Fruit: forme générale</b>	<b>Frucht: allgemeine Form</b>	<b>Fruto: forma general</b>		
globular	circulaire	kugelförmig	globular	Kermit, Purpura, Violetta di New York	1
ovoid	ovoïde	eiförmig	ovoidal	Beatrice, Whitegg	2
obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	Black King, Oria	3
pear shaped	piriforme	birnenförmig	en forma de pera	Listada de Gandia	4
club shaped	en massue	keulenförmig	en forma de maza	Baluroi, Mileda, Solara	5
ellipsoid	ellipsoïde	ellipsoid	elipsoide	Volta	6
cylindrical	cylindrique	zylindrisch	cilíndrica	Mirabelle, Slim Purple, Tango	7
<b>20. Fruit: size of pistil scar</b>	<b>Fruit: importance de l'attache pistillaire</b>	<b>Frucht: Größe der Griffelnarbe</b>	<b>Fruto: tamaño de la cicatriz del pistilo</b>		
very small	très faible	sehr klein	muy pequeña	Whitegg	1
small	faible	klein	pequeña	Baluroi	3
medium	moyenne	mittel	media	Bonica	5
large	forte	groß	grande	Semi Redonda Negra	7
very large	très forte	sehr groß	muy grande	Purpura	9

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>21. Fruit: apex</b>	<b>Fruit: sommet</b>	<b>Frucht: Spitze</b>	<b>Fruto: ápice</b>		
(+)					
indented	déprimé	eingesenkt	hundido		1
flattened	aplatis	abgeflacht	aplanado	Prosperosa	2
rounded	arrondi	abgerundet	redondeado	Baluroi	3
pointed	pointu	spitz	puntiagudo	Short Tom, Slim Purple	4
<b>22. Fruit: depth of indentation of pistil scar</b>	<b>Fruit: profondeur de l'échancrure de l'attache pistillaire</b>	<b>Frucht: Tiefe der Einsenkung der Griffelnarbe</b>	<b>Fruto: profundidad de la indentación de la cicatriz del pistilo</b>		
absent or very shallow	nulle ou très peu profonde	fehlend oder sehr flach	ausente o muy poco profunda		1
shallow	peu profonde	flach	poco profunda		3
medium	moyenne	mittel	media		5
deep	profonde	tief	profunda		7
very deep	très profonde	sehr tief	muy profunda		9
<b>23. <u>Only for cylindrical types:</u> Fruit: curvature</b>	<b><u>Seulement les types cylindriques:</u> fruit: courbure</b>	<b><u>Nur für zylindrische Typen:</u> Frucht: Krümmung</b>	<b><u>Sólo tipos cilíndricos:</u> Fruto: curvatura</b>		
absent or very weak	nulle ou très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil		1
weak	faible	gering	débil		3
medium	moyenne	mittel	media		5
strong	forte	stark	fuerte		7
very strong	très forte	sehr stark	muy fuerte		9

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>24. (*)</b>	<b>Fruit: main color of skin at harvest maturity</b>	<b>Fruit: couleur principale de l'épiderme au stade de maturité de récolte</b>	<b>Frucht: Hauptfarbe der Schale im Stadium derErntereife</b>	<b>Fruto: color principal de la epidermis en el momento de la madurez para la cosecha</b>	
	white	blanc	weiß	blanco	Dourga 1
	green	vert	grün	verde	Kermit 2
	violet	violet	violett	violeta	Baluroi, Purpura 3
<b>25.</b>	<b>Fruit: intensity of main color of skin (except for white; as for 24)</b>	<b>Fruit: intensité de la couleur principale de l'épiderme (sauf pour blanc; comme pour 24)</b>	<b>Frucht: Intensität der Hauptfarbe der Schale (ausgenommen für weiß; wie für 24)</b>	<b>Fruto: intensidad del color principal de la epidermis (excepto para el blanco; como en 24)</b>	
	very light	très claire	sehr hell	muy claro	1
	light	claire	hell	claro	Bride 3
	medium	moyenne	mittel	medio	Purpura 5
	dark	foncée	dunkel	oscuro	7
	very dark	très foncée	sehr dunkel	muy oscuro	Faselis 9
<b>26. (+)</b>	<b>Fruit: patches</b>	<b>Fruit: taches</b>	<b>Frucht: Flecken</b>	<b>Fruto: manchas</b>	
	absent	absentes	fehlend	ausentes	Baluroi 1
	present	présentes	vorhanden	presentes	Kermit 9
<b>27. (*)(+)</b>	<b>Fruit: stripes</b>	<b>Fruit: zébrure</b>	<b>Frucht: Streifen</b>	<b>Fruto: rayas</b>	
	absent	absente	fehlend	ausentes	Baluroi 1
	present	présente	vorhanden	presentes	Bandera 9
<b>28.</b>	<b>Fruit: prominence of stripes</b>	<b>Fruit: proéminence de la zébrure</b>	<b>Frucht: Ausprägung der Streifen</b>	<b>Fruto: prominencia de las rayas</b>	
	weak	faible	schwach	débil	Bride 3
	medium	moyenne	mittel	media	5
	strong	forte	stark	fuerte	Bandera 7

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>29. Fruit: density of stripes</b>	<b>Fruit: densité de la zébrure</b>	<b>Frucht: Dichte der Streifen</b>	<b>Fruto: densidad de las rayas</b>		
sparse	faible	locker	escasa		3
medium	moyenne	mittel	media		5
dense	forte	dicht	densa	Bandera	7
<b>30. Fruit: glossiness at harvest maturity</b>	<b>Fruit: brillance au stade de maturité de récolte</b>	<b>Frucht: Glanz im Stadium der Erntereife</b>	<b>Fruto: brillo en el momento de la madurez para la cosecha</b>		
weak	faible	schwach	débil	Short Tom	3
medium	moyenne	mittel	medio	Baluroi	5
strong	forte	stark	fuerte	Elisa	7
<b>31. Fruit: ribs (*)</b>	<b>Fruit: côtes</b>	<b>Frucht: Rippung</b>	<b>Fruto: acostillado</b>		
absent or very weak	absentes ou très faibles	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil	Bonica, Reina Negra	1
weak	faibles	gering	débil	Bibo	3
medium	moyennes	mittel	medio	Redonda Morada	5
strong	fortes	stark	fuerte	Black Beauty	7
very strong	très fortes	sehr stark	muy fuerte		9
<b>32. Fruit: anthocyanin coloration underneath calyx (*)</b>	<b>Fruit: pigmentation anthocyanique sous le calice</b>	<b>Frucht: Anthocyanfärbung unter dem Kelch</b>	<b>Fruto: pigmentación antocianica debajo del cáliz</b>		
absent	absente	fehlend	ausente	Pingtung Long, Ronde de Valence	1
present	présente	vorhanden	presente	Baluroi	9
<b>33. Fruit: intensity of anthocyanin coloration underneath calyx</b>	<b>Fruit: intensité de la pigmentation anthocyanique sous le calice</b>	<b>Frucht: Intensität der Anthocyanfärbung unter dem Kelch</b>	<b>Fruto: intensidad de la pigmentación antocianica debajo del cáliz</b>		
weak	faible	gering	débil	Short Tom	3
medium	moyenne	mittel	media	Black Beauty	5
strong	forte	stark	fuerte	Baluroi	7

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>34. Fruit: length of peduncle</b>	<b>Fruit: longueur du pédoncule</b>	<b>Frucht: Länge des Stieles</b>	<b>Fruto: longitud del pedúnculo</b>		
very short	très court	sehr kurz	muy corto	Golden Eggs	1
short	court	kurz	corto	Globo	3
medium	moyen	mittel	medio	Madonna	5
long	long	lang	largo	Telar	7
very long	très long	sehr lang	muy largo	Adria, Avan	9
<b>35. Fruit: size of calyx</b>	<b>Fruit: taille du calice</b>	<b>Frucht: Größe des Kelchs</b>	<b>Fruto: tamaño del cáliz</b>		
very small	très petit	sehr klein	muy pequeño	Whitegg	1
small	petit	klein	pequeño	Dourga	3
medium	moyen	mittel	medio	Baluroi	5
large	grand	groß	grande	Larga Morada	7
very large	très grand	sehr groß	muy grande	Solara	9
<b>36. Fruit: anthocyanin coloration of calyx (*)</b>	<b>Fruit: pigmentation anthocyanique du calice</b>	<b>Frucht: Anthocyanfärbung des Kelchs</b>	<b>Fruto: pigmentación antociánica del cáliz</b>		
absent	absente	fehlend	ausente	Whitegg	1
present	présente	vorhanden	presente	Short Tom	9
<b>37. Fruit: intensity of anthocyanin coloration of calyx</b>	<b>Fruit: intensité de la pigmentation anthocyanique du calice</b>	<b>Frucht: Intensität der Anthocyanfärbung des Kelchs</b>	<b>Fruto: intensidad de la pigmentación antociánica del cáliz</b>		
very weak	très faible	sehr gering	muy débil	Dourga	1
weak	faible	gering	débil	Baluroi	3
medium	moyenne	mittel	media	Mileda	5
strong	forte	stark	fuerte	De Barbentane	7
very strong	très forte	sehr stark	muy fuerte	Ronde de Valence, Short Tom	9

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>38. Fruit: spininess of calyx (*)</b>	<b>Fruit: spinosité du calice</b>	<b>Frucht: Stacheligkeit des Kelchs</b>	<b>Fruto: espinosidad del cáliz</b>		
absent or very weak	absente ou très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil	Freia	1
weak	faible	gering	débil	Bonica	3
medium	moyenne	mittel	media	Baluroi	5
strong	forte	stark	fuerte	Bibo	7
very strong	très forte	sehr stark	muy fuerte		9
<b>39. Fruit: creasing of calyx</b>	<b>Fruit: plissement du calice</b>	<b>Frucht: Faltung des Kelchs</b>	<b>Fruto: plegado del cáliz</b>		
very weak	très faible	sehr gering	muy débil		1
weak	faible	gering	débil	Telar	3
medium	moyen	mittel	medio	Bonica	5
strong	fort	stark	fuerte	Talina	7
very strong	très fort	sehr stark	muy fuerte	Linda	9
<b>40. Fruit: color of flesh (*)</b>	<b>Fruit: couleur de la chair</b>	<b>Frucht: Farbe des Fleisches</b>	<b>Fruto: color de la pulpa</b>		
whitish	blanchâtre	weißlich	blanquecino	Dourga	1
greenish	verdâtre	grünlich	verdoso	Baluroi	2
<b>41. Fruit: color of skin at physiological ripeness</b>	<b>Fruit: couleur de l'épiderme à maturité physiologique</b>	<b>Frucht: Farbe der Schale im Stadium der physiologischen Reife</b>	<b>Fruto: color de la epidermis en el momento de la madurez fisiológica</b>		
yellow	jaune	gelb	amarilla	Dourga	1
orange	orange	orange	naranja	Comprido Verde Claro	2
ochre	ocre	ockerfarben	ocre	Adria, Vernal	3
brown	brun	braun	marron	Baluroi, Abrivado	4

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>42. Time of beginning of flowering (*)</b>	<b>Époque de début de floraison</b>	<b>Zeitpunkt des Blühbeginns</b>	<b>Época del comienzo de la floración</b>		
early	précoce	früh	temprana	Prelane	3
medium	moyenne	mittel	media	Bonica	5
late	tardive	spät	tardía	Monstrueuse de New York	7
<b>43. Time of <u>physiological ripeness</u></b>	<b>Époque de <u>maturité physiologique</u></b>	<b>Zeitpunkt der <u>physiologischen Reife</u></b>	<b>Época de la <u>madurez fisiológica</u></b>		
early	précoce	früh	temprana	Dourga, Prelane	3
medium	moyenne	mittel	media	Bonica	5
late	tardive	spät	tardía	Monstrueuse de New York	7

VIII. Explanations on the Table of Characteristics

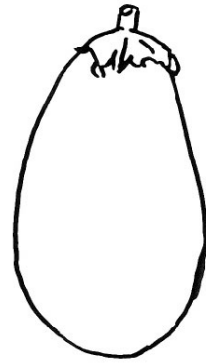
Ad. 19: Fruit: general shape



1  
globular



2  
ovoid



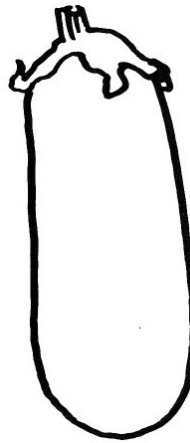
3  
obovate



4  
pear shaped



5  
club shaped



6  
ellipsoid



7  
cylindrical



Ad. 21: Fruit: apex



1  
indented



2  
flattened

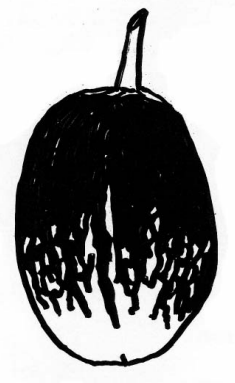


3  
rounded



4  
pointed

Ad. 26: Fruit patches



9  
present

Ad. 27: Fruit stripes



9  
present

IX. Literature

UPOV Test Guidelines TG/117/3, 1988.

Adinolfi, Angelo, Bianchi, Maurizio, Caratterizzazione di varietà di Melanzana, Quaderno n. 38 dell'E.N.S.E.

Phillips, Roger & Rix, Martyn, 1995, Vegetables, Macmillan Reference Books.

Seed catalogues from different companies.

X. Technical Questionnaire

	Reference Number (not to be filled in by the applicant)
<p>TECHNICAL QUESTIONNAIRE to be completed in connection with an application for plant breeders' rights</p>	
1. Species	<p><i>Solanum melongena</i> L. Egg Plant</p>
2. Applicant (Name and address)	
3. Proposed denomination or breeder's reference	

4. Information on origin, maintenance and reproduction of the variety

5. Characteristics of the variety to be indicated (the number in brackets refers to the corresponding characteristic in the Test Guidelines; please mark the state of expression which best corresponds).

Characteristics	Example Varieties	Note
<b>5.1 Fruit length (16)</b>		
very short	Whiteegg	1[ ]
short	Birgah	3[ ]
medium	Cava	5[ ]
long	Mistral	7[ ]
very long	Indira, Slim Purple	9[ ]
<b>5.2 Fruit: ratio length/maximum diameter (18)</b>		
very small	Birgah, Kermit	1[ ]
small	Bonica	3[ ]
medium	Cava	5[ ]
large	Mistral	7[ ]
very large	Indira, Slim Purple	9[ ]

Characteristics	Example Varieties	Note
<b>5.3 Fruit: general shape (19)</b>		
globular	Kermit, Purpura, Violetta di New York	1[ ]
ovoid	Beatrice, Whiteegg	2[ ]
obovate	Black King, Oria,	3[ ]
pear shaped	Listada de Gandia	4[ ]
club shaped	Baluroi, Mileda, Solara	5[ ]
ellipsoid	Volta	6[ ]
cylindrical	Mirabelle, Slim Purple, Tango	7[ ]
<b>5.4 Fruit: main color of skin <u>at harvest maturity</u> (24)</b>		
white	Dourga	1[ ]
green	Kermit	2[ ]
violet	Baluroi, Purpura	3[ ]
<b>5.5 Fruit: stripes (27)</b>		
absent	Baluroi	1[ ]
present	Bandera	9[ ]
<b>5.6 Fruit: color of flesh (40)</b>		
whitish	Dourga	1[ ]
greenish	Baluroi	2[ ]

6. Similar varieties and differences from these varieties

Denomination of similar variety	Characteristic in which the similar variety is different <sup>o)</sup>	State of expression of similar variety	State of expression of candidate variety
---------------------------------	--	--	--

<sup>o)</sup> In the case of identical states of expressions of both varieties, please indicate the size of the difference.

7. Additional information which may help to distinguish the variety

7.1 Resistance to pests and diseases

7.2 Special conditions for the examination of the variety

7.3 Other information

8. Authorization for release

- (a) Does the variety require prior authorization for release under legislation concerning the protection of the environment, human and animal health?

Yes        [ ]                      No        [ ]

- (b) Has such authorization been obtained?

Yes        [ ]                      No        [ ]

If the answer to that question is yes, please attach a copy of such an authorization.

[End of document]